

Guida alla collaborazione con le agenzie letterarie

Spesso vengono definiti i «gatekeeper dell'industria letteraria» e talvolta sono paragonati agli agenti dei calciatori. In termini di retribuzione, tuttavia, gli agenti e le agenzie letterarie si differenziano nettamente da questi ultimi. E si considerano piuttosto una sorta di «servizio di controllo preliminare di qualità», perché si occupano di tutte le questioni di partenza in vista dell'inserimento di un autore o di un'autrice in un programma editoriale. Attualmente non esiste una formazione canonica per accedere a questa professione. Molti e molte provengono spesso dal mondo del commercio librario o dell'editoria, vantando il più delle volte una laurea in lingue e letteratura o un'esperienza maturata nell'ufficio diritti di una casa editrice. In Svizzera il numero delle agenzie letterarie è limitato. In Germania, invece, se ne contano un'ottantina, anche se non tutte operano con la stessa serietà nell'interesse delle autrici e degli autori. Un'agenzia affidabile si distingue per il suo impegno nel valorizzare il lavoro delle autrici e degli autori, le opere già pubblicate e quelle che devono ancora vedere la luce, senza richiedere alcun pagamento anticipato. La collaborazione deve essere improntata alla fiducia e al rispetto reciproco. Per evitare che emergano delusioni, controversie legali e sgradevoli scambi di e-mail, ecco alcuni consigli per collaborare in modo fruttuoso con le agenzie letterarie nei Paesi di lingua tedesca.

Dieci punti chiave

1. Per prima cosa cerca informazioni in rete sugli ambiti di specializzazione (generi e argomenti) dell'agenzia.
2. Una sana diffidenza non guasta mai. Esaminare con cura il sito web dell'agenzia. Quali autori e autrici rappresenta? Con quali case editrici collabora? Qual è la sua rete di contatti? Da quanto tempo esiste? Le informazioni sui servizi forniti sono chiare e complete? È possibile reperire in rete informazioni sugli autori e sulle autrici che rappresenta, ad esempio qui: www.autorenforum.montsecur.de o www.autorenwelt.de
3. Se non hai ancora pubblicato nulla, è strano che un'agenzia ti contatti di propria iniziativa per offrirti una collaborazione. Se l'agenzia chiede un compenso in anticipo o si offre di valutare o correggere il tuo elaborato o il tuo manoscritto per un compenso supplementare, lascia perdere!
4. Preparati con cura al primo incontro con l'agente. Si prenderà del tempo per te, quindi predisponi una presentazione concisa e pregnante del tuo lavoro, esponendo anche i tuoi desideri e le tue aspettative.

5. Assicurati di stipulare con l'agenzia un contratto scritto. Anche se la collaborazione con un'agenzia dovrebbe sempre basarsi sulla fiducia, è necessario tutelarsi legalmente ed è essenziale che ogni accordo venga definito nero su bianco.
6. Sii consapevole che una volta firmato il contratto, la collaborazione con l'agenzia comporta in genere l'esclusività! Durante la ricerca di un'agenzia adatta, comunque, si ha la libertà di contattare anche più agenzie contemporaneamente.
7. Il contratto deve garantire che qualsiasi decisione venga presa previa consultazione e in accordo con l'autrice o l'autore. Di norma, un'agenzia letteraria riceve una provvigione che oscilla tra il 15% e il 20% dei proventi. Questa percentuale si applica anche ai proventi che derivano dallo sfruttamento dei diritti secondari. È buona norma stabilire la data entro la quale l'importo spettante dev'essere liquidato. L'agenzia dovrà versarlo entro 14 giorni dal ricevimento dei proventi sul proprio conto, al netto della provvigione concordata. Un'agenzia affidabile offrirà un servizio di gestione dei compensi (ad esempio, provvederà a richiedere alla casa editrice il pagamento dell'importo spettante per conto dell'autrice o dell'autore).
8. I guadagni derivanti dalle tue letture pubbliche spettano interamente all'autore o all'autrice. Non firmare mai un contratto che ti obblighi a cedere una parte di questi introiti all'agenzia, a meno che l'agenzia non abbia organizzato la lettura per conto tuo.
9. Il contratto deve prevedere la possibilità di essere rescisso in qualsiasi momento. Di solito, vi sono inclusi tutti i diritti principali e secondari. Come autore o autrice, però, devi essere consapevole del fatto che l'agenzia ha diritto a riscuotere la provvigione stabilita nel contratto, anche dopo la sua eventuale risoluzione anticipata. Ciò vale, però, solo per i libri per i quali l'agenzia ha svolto lavoro di intermediazione. Se hai stipulato un contratto con un'agenzia letteraria per un'intera serie di libri o per un'opera in più volumi, e il contratto con l'agenzia si risolve anticipatamente, l'agenzia può riservarsi il diritto di continuare a riscuotere le sue provvigioni fino al termine stabilito.
10. Occorre tenere sempre bene a mente una cosa: lavorando con un'agenzia, le entrate necessariamente si riducono, ma l'agenzia ti aiuta a trovare la casa editrice adatta a pubblicare la tua opera e ti offre un prezioso supporto nella negoziazione.

A seconda della regione linguistica, le pratiche delle agenzie possono variare, soprattutto per quanto riguarda le percentuali di retribuzione. Le agenzie sono società a scopo di lucro. Questo documento vi presenta una situazione generale. Ha il solo scopo di farvi conoscere l'esistenza delle agenzie; in generale meglio pensarci bene prima di stipulare un rapporto contrattuale che imponga un pagamento per il servizio offerto.

Puoi trovare informazioni sulle agenzie letterarie nei Paesi di lingua tedesca qui:

www.autorenforum.montsegur.de

www.autorenwelt.de

www.literaturcafe.de/so-erkennen-sie-dubiose-literaturagenten-und-literaturagenturen/

www.text-manufaktur.de/agenturliste.html